

Antrag um Beitragsgewährung im forstlichen Bereich

Domanda per contributi nel settore forestale

im Sinne des Landesgesetzes Nr. 21 vom 21. Oktober 1996 und des Beschlusses Nr. 125 vom 07.02.2023
ai sensi della legge provinciale del 21 ottobre 1996, n. 21 e delibera della Giunta provinciale n. 125 del 07.02.2023

An
Autonome Provinz Bozen
Abteilung Forstdienst
Amt für Bergwirtschaft
Brennerstr. 6
39100 Bozen (BZ)

Tel. 0471 41 53 60 / 61

E-Mail: bergwirtschaft@provinz.bz.it

PEC: bergwirtschaft.ecmontana@pec.prov.bz.it

Alla
Provincia autonoma di Bolzano
Ripartizione Servizio forestale
Ufficio Economia Montana
Via Brennero 6
39100 Bolzano

tel. 0471 41 53 60 / 61

E-Mail: economia.montana@provincia.bz.it

PEC: bergwirtschaft.ecmontana@pec.prov.bz.it

Der/Die Antragsteller/in

Il/la richiedente

Familiennamen

Cognome

Vorname

Nome

Geburtsort

Luogo di nascita

Provinz

Provincia

Staat

Stato

Geburtsdatum

Data di nascita

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Wohnhaft in

Residente a

PLZ

CAP

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ort

Luogo

Provinz

Provincia

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Straße / Platz

Via / piazza

Nummer

Numero

Telefon

Telefono

Mobiltelefon

Cellulare

E-Mail

e-mail

PEC

Steuernummer

Codice fiscale

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

in der Eigenschaft als: (Zutreffendes ankreuzen)

in qualità di: (barrare la relativa casella)

Eigentümer/in

Proprietario/a

Miteigentümer/in

Comproprietario/a

Pächter/in

Affittuario/a

Nutznieser/in

usufruttuario/a

Bevollmächtigte/r

Delegato/a

Gesetzliche(r) Vertreter(in) des/der

legale rappresentante di/del

mit Sitz in

con sede a

PLZ

CAP

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Ort

Luogo

Provinz

Provincia

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Straße / Platz

Via / piazza

Nummer

Numero

Telefon

Telefono

E-Mail

e-mail

PEC

Steuernummer

Codice fiscale

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

MwSt.

P.IVA

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

IBAN

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Gegenstand des Ansuchens
Oggetto della domanda

Maßnahme Intervento	Geschätzte Mengen Stima delle quantità
☐ Borkenkäfer (Fangbaum-Ablängung-Entrindung) Bostrico (albero esca-depezzatura-scorcecciatura)	Anzahl Bäume numero piante
☐ Schadholzbringung Esbosco legname danneggiato	Vfm m ³
☐ Waldpflege Cure selvicolturali	ha
☐ Pflege in dem Schutzwald Cure colturali nel bosco di protezione	ha

Ort der Durchführung der Maßnahme
Ubicazione dell'intervento

Katastralgemeinde

Comune catastale

Grundparzelle/n

Particella/e fondiaria/e

Information zur Verarbeitung von persönlichen Daten gemäß Verordnung (EU) 2016/679	Informazioni sul trattamento dei dati personali ai sensi Regolamento UE 2016/679
Die Informationen zur Verarbeitung personenbezogener Daten gemäß Datenschutzgrundverordnung 2016/679 sind auf folgender Webseite der Abteilung Forstwirtschaft veröffentlicht: https://www.provinz.bz.it/land-forstwirtschaft/forstdienst-foerster/landesforstdienst/privacy.asp Der/die Antragsteller/in erklärt, diese Informationen gelesen zu haben und der Verarbeitung seiner/ihrer Daten zuzustimmen.	Le informazioni riguardo il trattamento dei dati personali ai sensi del regolamento europeo di protezione dei dati personali 2016/679 sono pubblicate sulla pagina del sito della Ripartizione foreste: https://www.provincia.bz.it/agricoltura-foreste/servizio-forestale-forestali/servizio-forestale-provinciale/privacy.asp Il/la richiedente dichiara di aver preso visione di dette informazioni e di acconsentire all'elaborazione dei suoi dati.

Vor Meldung des Arbeitsendes sind die Fahrbahn und die Böschungen der betroffenen Wegeabschnitte von Rinden- und Astmaterial zu säubern, für eine schadlose Wasserabteilung ist zu sorgen.

Prima della comunicazione di fine dei lavori, la carreggiata e le scarpate del tratto di strada interessato andrà ripulita da cortecce e rami per garantire una corretta regimazione delle acque.

Datum
Data

--	--	--	--	--	--	--	--

Unterschrift
firma

(leserliche Unterschrift des/r Antragstellers/in)
(firma leggibile del/la richiedente)

Anlagen:

Allegati:

- ☐ Kopie eines gültigen Erkennungsausweises
copia documento di riconoscimento valido
- ☐ Kopie des Gründungsakts und der Satzung
copia dell'atto di costituzione e dello statuto

- ☐ Kopie der Ermächtigung zur Vorlage des Antrags
copia dell'autorizzazione a presentare domanda
- ☐ Kopie der Vollmacht (im Falle von Miteigentum)
copia della delega (in caso di comproprietà)